



ALTERNATIVA
II FESTIVAL INTERNACIONAL DE ARTE VIVA

Almada - Portugal 22 a 31 julho .82

MUNICIPIO DE ALMADA / OFICINA DE CULTURA

performance . novos espaços sonoros . poesia visual . dança experimental . arte video . instalações . exposições . debates

António Areal

Ainda não se percebe bem porque é que a pintura de António Areal, que foi um dos maiores -se não o maior- artista português dos anos 50/70, não foi alvo de nenhuma daquelas homenagens dos Poderes culturais, tão prontos a incensar certos valores desaparecidos brutalmente.

A razão encontra-se talvez na irreduzibilidade da obra de Areal aos esquemas banalizados. Pintor e pensador, homem de ideias e homem crítico, Areal não era uma personalidade fácil. As suas polémicas com as instituições e com certos artistas foram totalmente corrosivas. A sua independência, proverbial.

Aqui, na Alternativa 2, em Almada, queremos prestar homenagem às "figurações" de um pintor de nível internacional, aos "realismos" de um visionário europeu, às premonições de um intelectual sem concessões.

Ele está inteiramente connosco, hoje e aqui.

Egídio Álvaro

Fonte da Telha

Julho.82

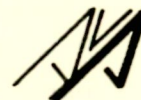
ESQUISS'ART-Mostra Internacional do Esquisso/Projecto
para a Performance,Instalação,Arte Video

A.Labelle-Rojoux	Judit Kele
Albuquerque Mendes	Julião Sarmento
António Barros	Lazarov Miodrag Pashu
Art & Technique	Manoel Barbosa
Artur Barrio	Mary Dritschel
Bruno Mendonça	Mauro Staccioli
Bure-Soh	Mineo Aayamaguchi
Carlos Barroco	Misa Savic
Cesar Cofone	M. Kawazu
Chérif Defraoui	Mogly Spex
J. Christo	Nigel Rolfe
Dieter Froese	Opus 4
Draskovic Milimir	Plassun Harel
Elisabete Mileu	Regina Silveira
Eric Colliard	Silvie Defraoui
Francesc Torres	Teresa Tyszkiewicz
Gina Pane	Terry Fox
Isaac Pomié	Thérese Ampe-Jonas
Janos Urban	Tony Labat
Jean-Paul Mauny	Viggo Andersen
Jochen Gerz	Vincent Strebelle
Joel Ducorroy	Vladimir Tomic
Jordi Cerdá	Wilfrid Rouff
	Zdzislaw Sosnowski

Esquiss'Art,Arte Video,Instalações,Debates/forum,
tudo se conjuga para que a Alternativa 2 seja o
grande acontecimento artistico no país e,porque
não,na Europa,em 82.

Contamos com 100 artistas: 50 portugueses,50 de
vinte países.

Egídio Álvaro
Fonte da Telha
Julho.82



Adriano Rangel
 A.Labelle-Rojoux
 Albert Pepermans
 Albuquerque Mendes
 André Shan
 Antônio Olaio
 Armando Azevedo
 Art & Technique
 Basement Group
 Ken Gill
 Benett Rossel
 Bob
 Ção Pestana
 Claude-Paul Gauthier
 Diaspositivos
 Didier Chenu
 Elisabete Mileu
 Eric Clermontet
 Fernando Pinto Coelho
 Gerardo Burmester
 Giner
 Ilse Hacker

Jean-Michel Carton
 Jérôme Mesnager
 Joel Hubaut
 Jonas Wille
 José Almeida
 Lydia Schouten
 Manoel Barbosa
 Maurice Horde
 Manuela Fortuna
 Marc Meryl
 Miguel Yeco
 Mogly Spex
 Nigël Rolfe
 Pedro Vasconcelos
 Pete Horobin
 Peter Sinclair
 Rui Costa
 Rui Orfão
 Serge III Oldenbourg
 Simone Mangos
 Teresa Tyszkiewicz
 Zdzislaw Sosnowski
 Zoe Arthuis

Benett Rossel



Benett Rossel

ARTE POSTAL ARTE POSTAL. ARTE POS

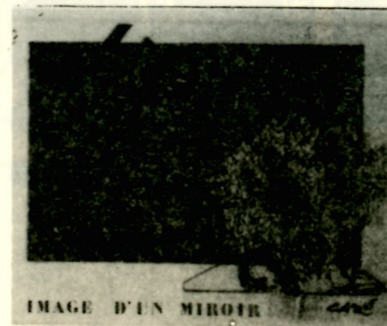
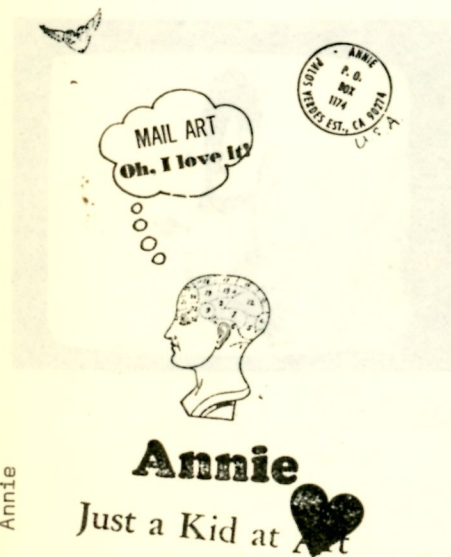
Elisabete Mileu



A.Labelle-Rojoux



Annie



Cabé

IMAGE D'UN MIROIR

Grupo VideOporto:

Abel Mendes

Adriano Rangel

António Barros

Borges Brinquinho

Ção Pestana

Fernando Ribeiro

Henrique Silva

Manuel Durão

Rui Orfão

Silvestre Pestana

Túlia Saldanha

Mineo Aayamaguchi

António Campos Rosado

António Barros

Fernanda Fragateiro

Fernando Aguiar

Isabel Pinto

Michael Lonsdale

Miguel Buades

Nicole Sauvagnac

Pep Costa

Silvestre Pestana

Vicenç Altaió

Borges Brinquinho



Ção Pestana

Silvestre Pestana



Bob

Mogly Spex

Grupo de Dança-Jazz
dirigido por Ruben Marks

Reuven Terpsicore

Máscara Teatro de Grupo:

Pedro Wilson

Rui Pisco

Isabel Barahona

Mogly Spex



Máscara



A.Labelle-Rojoux
Albert Pepermans
Antoine Laval
Antônio Viana
Artur Varela
Giner
Ilse Hacker
Jean-Michel Carton
Jerôme Mesnager
Jonas Wille
Lydia Schouten
Miguel Buades
Miguel Yeco
Pedro Cabrita Reis
Pete Horobin
Peter Sinclair
Rui Orfão
Vincent Strebelle

A.Labelle-Rojoux



Art & Technique
Carlos Zíngaro
Eric Clermontet
Manoel Barbosa
Michael Lonsdale
Percuista
Potlatch

Art & Technique



Carlos Zíngaro



Alberto José
 Albuquerque Mendes
 Frédérique Fleury
 Gerardo Burmester
 Jérôme Mesnager
 Joel Brisse
 Pierre-Marie Ziegler
 Shumsaku Nomura
 Zoe Arthuis
 Monique Hebré



Joel Brisse



Albuquerque Mendes

António Areal

Ainda não se percebe bem porque é que a pintura de António Areal, que foi um dos maiores -se não o maior- artista português dos anos 50/70, não foi alvo de nenhuma daquelas homenagens dos Poderes culturais, tão prontos a incensar certos valores desaparecidos brutalmente.

A razão encontra-se talvez na irreducibilidade da obra de Areal aos esquemas banalizados. Pintor e pensador, homem de ideias e homem crítico, Areal não era uma personalidade fácil. As suas polémicas com as instituições e com certos artistas foram totalmente corrosivas. A sua independência, proverbial.

Aqui, na Alternativa 2, em Almada, queremos prestar homenagem às "figurações" de um pintor de nível internacional, aos "realismos" de um visionário europeu, às premonições de um intelectual sem concessões.

Ele está inteiramente conosco, hoje e aqui.

Egídio Álvaro

Fonte da Telha

Julho.82

ESQUISS'ART-Mostra Internacional do Esquisso/Projecto
para a Performance,Instalação,Arte Video

A.Labelle-Rojoux	Judit Kele
Albuquerque Mendes	Julião Sarmento
António Barros	Lazarov Miodrag Pashu
Art & Technique	Manoel Barbosa
Artur Barrio	Mary Dritschel
Bruno Mendonça	Mauro Staccioli
Bure-Soh	Mineo Aayamaguchi
Carlos Barroco	Misa Savic
Cesar Cofone	M. Kawazu
Chérif Defraoui	Mogly Spex
J. Christo	Nigel Rolfe
Dieter Froese	Opus 4
Draskovic Milimir	Plassun Harel
Elisabete Mileu	Regina Silveira
Eric Colliard	Silvie Defraoui
Francesc Torres	Teresa Tyszkiewicz
Gina Pane	Terry Fox
Isaac Pomié	Thérèse Ampe-Jonas
Janos Urban	Tony Labat
Jean-Paul Mauny	Viggo Andersen
Jochen Gerz	Vincent Strebelle
Joel Ducorroy	Vladimir Tasic
Jordi Cerdá	Wilfrid Rouff
	Zdzislaw Sosnowski

Esquiss'Art,Arte Video,Instalações,Debates/forum,
tudo se conjuga para que a Alternativa 2 seja o
grande acontecimento artistico no país e,porque
não,na Europa,em 82.

Contamos com 100 artistas: 50 portugueses,50 de
vinte países.

Egídio Álvaro
Fonte da Telha
Julho.82



PERFORMANCE PERFORMANCE PERFORMANCE

Adriano Rangel
 A.Labelle-Rojoux
 Albert Pepermans
 Albuquerque Mendes
 André Shan
 Antônio Olaio
 Armando Azevedo
 Art & Technique
 Basement Group
 Ken Gill
 Bennett Rossel
 Bob
 Ção Pestana
 Claude-Paul Gauthier
 Diaspositivos
 Didier Chenu
 Elisabete Mileu
 Eric Clermontet
 Fernando Pinto Coelho
 Gerardo Burmester
 Giner
 Ilse Hacker

Jean-Michel Carton
 Jérôme Mesnager
 Joel Hubaut
 Jonas Wille
 José Almeida
 Lydia Schouten
 Manoel Barbosa
 Maurice Horde
 Manuela Fortuna
 Marc Meryl
 Miguel Yeco
 Mogly Spex
 Nigel Rolfe
 Pedro Vasconcelos
 Pete Horobin
 Peter Sinclair
 Rui Costa
 Rui Orfão
 Serge III Oldenbourg
 Simone Mangos
 Teresa Tyszkiewicz
 Zdzislaw Sosnowski
 Zoe Arthuis

Elisabete Mileu



A.Labelle-Rojoux

